NOTARY PUBLIC
Gordon W. Cumyow
501 Main St.
溫公證人
代報入息稅
三元五毛以上
樣存梳銀行二樓緬街夾片打街請由正門入可矣
電話 MU.1-6513

明達 承接木工油漆
專做時代化美術傢俬櫥櫃
願鑑任歡迎 夜 MU 1-7753

加拿大 泰興有限公司
TAI HING COMPANY LTD.
Phone MU4-1028
265 E. Pender St. Vancouver, B.C. Canada
陸續辦到
霜降香 黃花
黃肉 黃花
吊大 或魚
去頭 紅魚
去頭 三牙
原條 三牙
新白 黃花片
鹽銀 扉帶
咸魚 仔干
保證滿意 歡迎函購

何雅慈油色裱紙
接請木工圖則
寫招牌
工作周緻價不濫取
MU 1-0004

關伯明
東街打片號三〇一
電話 MU. 3-1724
住宅 TR. 4-3788
承接裝修 漆木油漆
泥水工程 及裱花紙
快捷妥當 價抱光顧
無論遠近 一律歡迎

MISS ALLENA CHONG
Insurance Agent
426 Main St
門牌四二六號麗街
電話MU 4-3526
蔣玉蓮保險事務所
代理人壽保險汽車意外火燭燕梳等
價抱如有委託囑誠辦理服務週到

廣東麵廠
NIFTY NOODLES LTD
1355 Parker Street
Vancouver, 6, B.C. AL 5-3221
粗。細。炸麵 中西餐館合用
全蛋干麵
淨干麵
銀絲炆麵
零沽發行 歡迎索辦

在你歡喜的麵食店每日均有鮮生的供應
振那露麵包有限公司
雲埠頓斯威邦打利路

◎各種紙料平沽
本店常有各種紙料發行及學校文房用品
發售華友光顧極表歡迎
SMITH DAVIDSON & LECKY LTD.
VANCOUVER, VICTORIA, B.C.
市勿地威臣紙料公司謹啓

強華公司
KENWARD CO.
431 Columbia Ave. Vancouver, 4. B.C.
四三一號哥倫比亞街 電話 MU.4-8821
經售及修理名廠傳真機，收音機及各種電器，承接大小電力工程，服務妥當，價格克己，保証滿意，

◎女中醫 黎達民
上海國醫學院全科畢業
曾任世界紅卍字會醫院上海分院醫師
前任南京貧民診療所主任
前任澳門同善堂醫務主任
寓居街四四五號東方旅館一〇一號
歡迎僑胞通信問病並代寄藥劑 COD
電話MU. 2-1078

東亞旅社
TUNG AH ROOMS
101 E. PENDER ST.
Vancouver 4. B. C. 電話 MU 1-5180
本社設在華區
位居適中 房間空氣
床褥潔淨 煖氣熱水
時常充足 各界僑胞
來往駐宿 長住暫居
携隨行李 上落週妥
飛機 船紙 車票
服務代辦 如蒙垂委
竭誠歡迎
司理 關邦健謹啓

家專鏡配眼驗
周愛權
精較各種趨時眼鏡
兼修整破裂之舊眼鏡
J. K. CHOW
OPTOMETRIST
514 Main St. Vancouver, 4. B.C.
電話 MU5-5938

少林武俠英雄說 方世玉

是我著

第十七回 色亂禪房亞沙尼斷臂 夜過竹林悟因僧詐醉

第五輯 壹陸伍

方世玉三救慶雲庵

白飛龍當時嚇得心胆寒慄起來。不敢再戰。急忙躍出圍外。眞元道人青雲和尚等各人。見白飛龍負傷離去。各人不敢戀戰。緊隨乘黑夜散去。方世玉胡惠乾兩人。仍欲追殺。跛大師連聲呼叫不可追。而方世玉亦以菴後失火。未知如何。不敢再追。回過頭來。跛大師乃將悟因潛入放火。又被自己打傷了。其徒久不幸慘死在自己手上之事說出。方世玉忿忿然怒曰：「死了一小卒。本是無辜。此亦是受妖禿所害。所恨者。乃是悟因禿。橫行不法如斯。竟然不理一切。將佛門菴堂破壞。此乃佛門罪人。理應挖下心肝來。俾狗也不吃也。此恨確是難消。我方世玉寬行明日找此兇禿一決就是。」跛和尚正與方世玉胡惠乾談論之間。忽見前頭有一條黑影。閃閃動動。方世玉不禁勃然大怒。喝曰：「跛大師。前頭仍有兇徒潛伏也。」說着手提單刀。飛步上前。

原來此條黑影。並非是誰。乃是師爺福也。因亞福見白飛龍負傷。而刀光劍影。又是殺得如斯劇烈。已驚至面無人色。雖見眞元道人等逃去。但雙脚軟而無力。眞元道人白飛龍等。亦忘記亞福在一角視戰。故逃去之時。又未有掩護亞福逃去也。但亞福當時想大聲呼救。又恐方世玉聞聲捉至。因此祇有縮作一團。等候白飛龍眞元道人等離去之後。才靜靜逃去也。不料又被方世玉等發見。時亞福一聞方世玉大喝一聲。三魂七魄。早已飛向九霄而去。雙脚一軟。半步難行。撞一聲。就倒在地上。方世玉一追到時。見是同義堂之師爺福。連忙將亞福一手抽起。大喝一聲。曰：「原來你這名狗頭。鬼鬼祟祟在此。好！取你頭。」亞福聞言。嚇得肝胆破裂。雙脚不由自主。自然跪在地上。口震震叩曰：「英雄！我亞福乃是個好人來。請英雄好漢饒命也。」時跛大師。胡惠乾。一清和尚等衆人。亦已趕到。見是亞福。各人亦爲之愕然。

第十八回：火燒慶雲庵師爺福喪命 大鬧同義堂三靈尼受傷

跛和尚急曰：「方師傅勿怒。殺此一名鼠輩。易如反掌。還是先行帶回菴中審問。若肯改邪歸正。悔過自新。亦好饒他命也。」

合金利源興記
GIM LEE YUEN HING KEE
75 PENDER ST. E. VANCOUVER 4, B.C.
PHONE — MA 9743
◁話電新▷
MU. 5-9743
合時補品
生猛「金錢龜」

藥大房
MAIN DRUG LTD.
434 Main St. Vancouver, B.C.
緬街四三四號 電話：MU 4-8634
專配西藥
化粧香品
攝影器材
冲晒啡林
文房用具
畫報雜誌
僑胞光顧
格外歡迎
經理黃永衍啓

KUO KONG SILK CO.
國光絲織公司
27 PENDER ST. VANCOUVER B.C.
電話 MU3-4929
專辦大宗
中國絲綢男女衣裳顧繡及水松名貴官燈家具蘇杭雜貨應有盡有目錄印便函索即奉
精造
各式小衫綫仔褲
鄉班館裙衣褲仔
文衫廚衣廚櫥櫃
絲綢布茶巾旅店
床布枕袋毛巾毯
鄉大歡賀歡

麥嘉云的牛奶麵包新鮮美味衛生開胃
Milk Loaf WHITE BREAD

接裝水嚨煤氣管工程
工作妥當。價錢克己。隨時應命。華友光顧。特別歡迎 Hugo C. Orre & Co., Ltd.
2117 Venables St. AL 5-0495

國醫 惠謙氏
上海新中國醫學院畢業考試院檢驗合格中醫牛曾任廣東國醫分館理事
寶寶亞力山大街四二一號
電話 MU 4-9657

影相伯鰲
Yorkman Studio
617 Main St. MU1-4578
Vancouver, B.C.
本館影家庭相
結婚相護照相
與契據文件等
常備新娘伴娘
禮服

新亞旅社
HOTEL SUN AH
100 Pender St. E.
Vancouver, B.C.
電話 MU 5-9064
新張旅社 華區適中
出入利便 房舍通爽
床褥清潔 煖氣熱水
日夜供應 招呼週到
僑胞光顧 格外歡迎
司理甄法明 周國林啓

喜所活大旅店
HAZELWOOD HOTEL
344 E. Hastings St.,
Vancouver 4. B.C.
電話 MU.3-9552
本大旅店 位近華區
喜士定東 三四四號
來往利便 招呼週到
時代房舍 床褥清潔
煖氣熱水 日夜供應
有升降機 上落便便
長住暫居 價錢相宜
司理朱旺啓

司公限有活聯隆德廣
LINWOOD & K. D. L. CO. LTD.
106 E. Hastings St. Vancouver, 4 B. C.
MU. 1-7825
夏天良伴的。
「人造絲」
短袖開胸
內衫登市
號碼：三四至四〇
每件一元九五
專營：
祖國顧繡
絲髮衣裳
牀褥傢私
接造工衣

GLENHAVEN MEMORIAL CHAPEL
GEORGE MARTIN MANAGER
1235 EAST HASTINGS ST., AL 5-7811
VANCOUVER, 6, B. C.
固蘭喜魂
殯儀館
服務週到
禮堂寬濶
大停車場
專車接送
不另收費
如需接洽 請賜電話
司理人佐治馬丁
喜士定東街壹式叁五號

埠雲 永隆公司
WING LUNG CO.
142 E. PENDER ST., VANCOUVER 4, B. C.
MU 1-1734
新到登市
冰大鯪魚 瓜菜種子
肥田鷄肚 汕頭菜甫
新蓮藕干 去骨柴魚
新白菜干 各式咸魚
名師精製
「各欵臘味，燒味，」

Harry James Agencies Ltd.
INSURANCE & REAL ESTATE
212 KEEFER ST. MU4-1377
新鋪三間連同大土庫座落繁盛商區每月入息五百元餘各鋪俱已賃出並有批約賃客皆生意平穩故入息可有把握全價只售四萬六千元可充銀期有意投資請蒞臨垂問林昌或雷澤勳定必詳盡答覆
△附設實業經字按揭
△本處常有屋宇商店及工廠實業出賣請留意
吳國華辦事處啓

廣萬生雜貨發行
KWONG MAN SANG GOODS
236 PENDER STREET EAST
Phone MU. 3-3032 Vancouver, B. C.
本號聘請名師巧製
明爐脆皮火肉
脆皮火鴨
燒大肥鷄
燒靚排骨
鹵味猪頭
鹵味猪肚
頂瓜瓜豉油鷄

馬開錫電器行
HOY'S ELECTRIC
456 Main St., Vancouver 4, B.C.
Tel. MU 1-1813
★幸運公司出品
每張四元
風流天子——新馬仔 崔妙芝合唱
六月初三寶誕香——芳艷芬主唱
寶蝶寃——芳艷芬主唱
金星 美聲 南聲 長壽 唱片公司粵劇名曲大總彙
專售及修理各種家庭常用名廠影相燈錄音機及傳真機
機上機裝各種電火煤氣熱水煖爐工程